



HDAX[®] PF ANTIFREEZE/COOLANT - PREMIXED 50/50

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le liquide de refroidissement/antigel HDAX[®] prédilué moitié-moitié sans phosphate est un liquide de refroidissement/antigel monophasé à base d'éthylèneglycol et à faible teneur en silicate conçu pour les moteurs à gaz naturel et pour les moteurs diesels de véhicules routiers et tous terrains en service intensif.

AVANTAGES POUR LE CLIENT

Le liquide de refroidissement/antigel HDAX prédilué moitié-moitié sans phosphate offre les avantages suivants :

- **Formule prête à l'emploi** — dilué avec de l'eau dé-ionisée de très bonne qualité, ce produit assure une protection contre le gel jusqu'à -34°F (-37°C).
- **Entièrement formulé avec un ensemble d'inhibiteurs** — déjà combiné avec un ensemble d'inhibiteurs de grande qualité, ce produit ne nécessite pas de dose initiale d'additifs complémentaires pour liquide de refroidissement (SCA). L'ajout de ces additifs est nécessaire en cours d'utilisation seulement. Veuillez suivre les recommandations des fabricants du moteur d'origine (OEMs) pour l'ajout d'additifs chimiques (additifs complémentaires pour liquide de refroidissement).
- **Formule sans phosphate** — l'élimination des phosphates aide à réduire les plaques de tartre.
- **Compatibilité** — compatible avec les additifs complémentaires pour liquide de refroidissement disponibles sur le marché sous forme de liquide ou de filtre et avec d'autres liquides de refroidissement à faible teneur en silicate, entièrement formulés et sans phosphate. Également compatible avec les bâtonnets diagnostiques disponibles sur le marché.
- **Ensemble d'inhibiteurs de corrosion efficace** — Protège les chemises humides de cylindre et les métaux présents dans les circuits de refroidissement

tels que l'aluminium, le laiton, la fonte de fer, l'acier, l'étain de soudure et le cuivre. L'ensemble d'additifs antimousse réduit l'apparition de mousse dans le système refroidisseur.

- **Convient pour une large plage de températures** — Protège contre le gel durant l'hiver et réduit les risques d'ébullition durant l'été.
- **Excellente durée de vie** — la durée de vie pour les moteurs de machines fixes est de 5000 heures/2,5 années. Remarque : à cause des différences dans le type de fonctionnement et d'utilisation de l'équipement, il est recommandé de pratiquer des essais d'inhibiteurs régulièrement.

CARACTÉRISTIQUES

Le liquide de refroidissement/antigel HDAX prédilué moitié-moitié sans phosphate utilise une technologie à faible teneur en silicate et contient un ensemble d'additifs complémentaires pour liquide de refroidissement complet qui assure une protection maximale des alliages de métaux de base que l'on retrouve dans la plupart des systèmes de transfert thermique. Le liquide de refroidissement/antigel HDAX prédilué moitié-moitié sans phosphate ne nécessite pas d'ajout initial d'additifs complémentaires pour liquide de refroidissement (SCAs) mais l'ajout de ces additifs est nécessaire en cours d'utilisation afin d'en maintenir le bon équilibre. Ce produit ne contient pas de phosphate afin d'empêcher la formation de plaques de tartre et il contient de la nitrite pour une protection accrue des garnitures intérieures. Ce produit est disponible en deux couleurs, violet clair (fuchsia) ou vert.

Le liquide de refroidissement/antigel HDAX prédilué moitié-moitié sans phosphate est spécialement composé pour utilisation dans les moteurs de machines fixes alimentés en divers carburants.

Remarque : Ce produit ne doit pas servir à protéger l'intérieur des circuits d'eau potable contre le gel.

Produit(s) manufacturé(s) aux États-Unis.

Toujours confirmer que le produit sélectionné est conforme aux recommandations du fabricant de l'équipement d'origine concernant les conditions de fonctionnement de l'équipement et les conditions d'entretien par le client.

Un produit de la compagnie **Chevron**

1 avril 2015
COOL-57f

© 2008-2015 Chevron U.S.A. Inc. Tous droits réservés.

Chevron, la marque de fabrique Chevron et HDAX sont des marques de commerce appartenant à Chevron Intellectual Property LLC. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

APPLICATIONS

Satisfait et dépasse les exigences de :

- ASTM D6210 et D3306
- TMC RP 329

Peut être utilisé avec :

- **White Superior**
- **Ajax**
- **Mack Truck**
- **International Truck**
- **PACCAR**
- **Caterpillar**
- **J.I. Case**
- **John Deere**
- **Cooper-Bessemer**
- **Waukesha**

RECOMMANDATIONS POUR LA DILUTION ET LA PROTECTION AU POINT D'ÉBULLITION POUR DU PRODUIT HDAX® PF ANTIFREEZE/COOLANT - PREMIXED 50/50

Protection au point d'ébullition, °F(°C) (bouchon de radiateur coté à 15 lb de pression)	Protection au point de congélation, °F(°C)
265(129)	-34(-37)

Remarques :

- Le liquide de refroidissement/antigel HDAX prédilué moitié-moitié sans phosphate doit être utilisé tel quel. Aucune dilution n'est conseillée.
- Toujours se conformer aux directives des administrations locales, provinciales et fédérales pour l'utilisation des systèmes de refroidissement.

RÉFÉRENCE DU PRODUIT

Remarque : Un dénaturant est un agent d'odeur répulsive qui peut aider à réduire les cas d'ingestions accidentelles du produit. Ces produits contiennent un dénaturant.

Numéro de produit 227072
Numéro de fiche signalétique 26259
HDAX PF Antifreeze/Coolant - Premixed 50/50

Numéro de produit 275112
Numéro de fiche signalétique 37456
HDAX PF Green Antifreeze/Coolant - Premixed 50/50

DONNÉES TYPIQUES D'ESSAI

HDAX PF ANTIFREEZE/COOLANT - PREMIXED 50/50

Aspect	Violet clair ou Vert
Densité 15/15°C	1,074
Point de congélation, °F/°C ^a , ASTM D1177	-34/-37
pH ^a , ASTM D1287	10,5
Alcalinité de réserve ^a , ASTM D1121	6,0
Silicate, % ^b	0,0125

- a Volume de 50 % dans la solution aqueuse.
b Sous forme de métasilicate alcalin anhydre.

La fabrication peut entraîner de légères variations dans le produit par rapport aux données typiques d'essai.

Essai de corrosion du verre ASTM D1384 sur le HDAX PF Antifreeze/Coolant - Premixed 50/50

Essai de corrosion Glassware ASTM D1384		
	Limite ASTM	Perte en poids, mg par échantillon ^a
Cuivre	Maximum 10	0
Étain de soudure	Maximum 30	3
Laiton	Maximum 10	0
Acier	Maximum 10	0
Fer	Maximum 10	-1
Aluminium	Maximum 30	-3

- a Le signe négatif indique une augmentation nette.

Toujours confirmer que le produit sélectionné est conforme aux recommandations du fabricant de l'équipement d'origine concernant les conditions de fonctionnement de l'équipement et les conditions d'entretien par le client.

UTILISATION ET MAINTENANCE

Le liquide de refroidissement/antigel HDAX® prédilué moitié-moitié sans phosphate peut être entreposé pendant 18 mois. Bien agiter le produit avant l'utilisation.

Toujours confirmer que le produit sélectionné est conforme aux recommandations du fabricant de l'équipement d'origine concernant les conditions de fonctionnement de l'équipement et les conditions d'entretien par le client.

1 avril 2015
COOL-57f